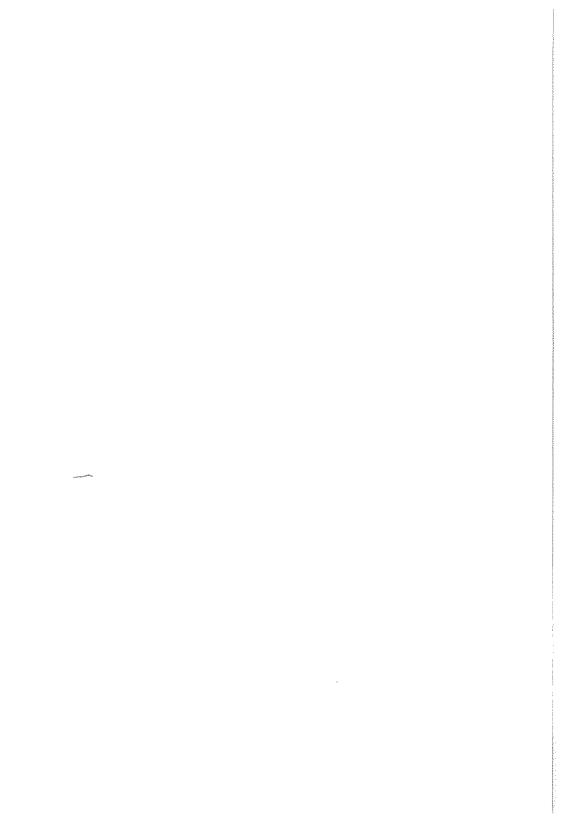
ALFINGE Revista de Filología

ETYMOLOGY AS A WINDOW INTO THE FUNCTIONAL-LEXEMATIC STRUCTURE OF ENGLISH VERBAL LEXICAL CATEGORIES

Eulalio Fernández Sánchez



ETYMOLOGY AS A WINDOW INTO THE FUNCTIONAL-LEXEMATIC STRUCTURE OF ENGLISH VERBAL LEXICAL CATEGORIES

1. Introduction¹

The main purpose of this paper is to stress the relevance of diachronic analysis to the cognitivist study of language, in particular, and to the comprehension and understanding of our cognitive system, in general. We will try to prove the existence of different levels of lexical categorization through the etymological analysis of the linguistic categories that constitute the lexical domain of the verbs of *possession*. Such analysis will point out the psychological adequacy of the Functional-Lexematic structure of the English verbal lexicon.

2. The lexicon: locus of study of linguistic categories

Categorization has been one of the main topics throughout the recent history of cognitivism². The more we know the way we categorize, the better we will be able to understand our cognitive system. However, the categorizing ability is not restricted to human beings. Bees' circling movements, macacos' crying sounds represent two instances of the ubiquity of categorizing capabilities in nature³. In spite of such an evidence, human categorization

This paper is based on research carried out within the framework of the project "Desarrollo
de una lógica léxica para la traducción asistida por ordenador a partir de una base de datos
léxica inglés-español-alemán multifuncional y reutilizable", funded by the DGICYT, code
no. PB94-0437.

^{2.} Jackendoff, 1983; Lakoff, 1982, 1987; Lakoff & Johnson, 1980; Langacker, 1987.

^{3.} Demers, 1988; Pinker, 1994.

processes represent a complex enough phenomenon not to be encountered in any other species in the world. This is neither the time nor the place to discuss on this theme, but it may lead us into a more instinct-oriented analysis of categories.

Every category system is based on the ability to draw a line between a perceptual input and a mental representation. In the case of the vocal language, humans recognize a link between a determinate sound sequence and a determinate space of our belief and knowledge system. Thus, categorization could be rewritten as knowledge arrangement and identification for communicative purposes. In this sense, categorization is a prime requirement for communication.

It is precisely at this point where the study of linguistic categories and the analysis of the lexicon meet. The relevance of the lexicon to contemporary linguistics has been stressed and pointed out from different perspectives. At all levels of linguistic inquiry, the lexical analysis of language has proved to be one of the most fruitful themes in linguistics. The conception of the lexicon as the repository of the information and the knowledge a native speaker needs to interact linguistically, gives the lexical issue a crucial role in the study of linguistic categorization.

The important question for us is how we can obtain an inventory of these categories. According to Faber⁴, one possibility to have an idea of the way cognition works is to use the patterns of linguistic structure as a window into the mind due to their symbolic nature, since direct observation of our mental processes is impossible. This is due to the symbolic nature of language. As a consequence, the next question is what type of linguistic analysis can be used to get at such categories. It is our opinion that a theoretical framework is necessary which can systematically account for the nature and origin of prototypical features, metaphorical extensions, and semantic relationships. That is the reason why we need an overview of the map of meaning. The Functional-Lexematic Model provides us with a fine-grained methodology to deal with linguistic phenomena from different perspectives. From the most detailed syntactic analyses to the most rigorous cognitive processes, all find a place within this model developed by Martín Mingorance⁵. In this sense, the Functional Lexematic Model can give us this overview of the linguistic meaning and show the organization of concepts in the mental space and their interrelationships. Therefore our work will consist of two different parts. On the one hand, we will explain how this model organizes the areas of meaning

^{4. 1994.}

^{5. 1984, 1987, 1990.}

into several lexical conceptual domains. In this case, we will concentrate on the lexical structure of the verbs of *possession*. On the other hand, we will use a diachronic and etymological analysis of these verbs to prove the psychological adequacy of this semantic architecture of the lexical categories.

3. The Functional-Lexematic model: in search for a macrostructure of meaning 6

As we all know, contemporary linguistic theories have given an increasingly important role to the lexicon component. Notwithstanding this fact, there is no agreement on how to go about systematizing it in the linguistic theory.

The Functional-Lexematic Model underlines the importance of the lexical organization in language. The two major objectives of this model are, on the one hand, the structuring of the semantic architecture of the lexicon of a language and, on the other hand, the representation and organization of our knowledge based on the linguistic encoding found in our dictionary entries.

It is well-known that words with related meaning are grouped together. There is even neurological experiments which show that these words are organized around the same area of the neo-cortex⁷. In spite of this general agreement, the concept of semantic field is extremely fuzzy.

The important point about this lexicological model is that it shows how an inventory of lexical fields can be obtained and structured. Those lexical fields have been structured according to Coseriu's Lexematics. These areas of meaning are obtained by using a bottom-up type of analysis. Using dictionaries as texts that embody general shared knowledge about words, it has been possible to extract the meaning of components from the definitions of the lexemes, and these components have been used to elaborate hierarchies of meaning within lexical fields. Following Dik's Stepwise Lexical Decomposition, it is possible to obtain the archilexeme of the dimension of the field. All the members of the field will be defined in terms of this archilexeme. Lexical membership will be determined by the definitional structure of the lexeme. Such definitional structure consists of the nuclear meaning, the archilexeme, and a definiens, that is, the modifications that each lexeme introduces. Moreover, the definitional structure of lexemes will

^{6.} Faber & Mairal, 1994.

^{7.} Damasio, 1992.

^{8. 1977.}

^{9, 1978,}

establish different dimensions and subdimensions within the field. These dimensions will characterize the internal structure of the domain. Then, the lexical field is a paradigm in which the meaning of each lexeme is established in terms of oppositions. In turn, it is hierarchically constructed and this hierarchy is represented by hyponymic relations, as can be seen in:

give: to cause somebody/something to have something as their possession.

hand: to give something to somebody, causing it to go from your hand to their hand

pass: to give something to somebody / something, usually taking it in your hand.

relay: to pass something on to something else after receiving it.

In this way, the areas of meaning have a more solid basis and are not the product of intuition. As a result of this work¹⁰, eleven basic areas of meaning have been detected:

- 1. EXISTENCE (to be)
- 2. CHANGE (to become different)
- 3. POSSESSION (to have)
- 4. SPEECH (to say)
- 5. EMOTION (to feel)
- 6. ACTION (to do / make)
- 7. COGNITION / MENTAL PERCEPTION (to know / to think)
- 8. MOVEMENT (to move go / come)
- 9. GENERAL PERCEPTION (to notice / perceive)
- 10. SENSE PERCEPTION (to see / hear / taste / smell / to touch)
- 11. POSITION (to be / stay / keep / put)

In our analysis, we will concentrate on the lexical field of the verbs of possession.

3.1 Structural Analysis of the Lexical Field of the Verbs of Possession

As it has been said above, the definitional structure of the lexical units in each field determines the existence of several dimensions and subdimensions. Therefore, these dimensions establish the lexical structure of the field. As for the lexical field of the verbs of *possession*, the lexical structure is as follows:

^{10.} Faber, 1994.

1.to have

- 1.1. to come to have (get)
 - 1.1.1 to try to get (*compete*)
 - 1.1.2 to get something you have been looking for (find)
 - 1.1.3 to get something by making an effort (obtain)
 - 1.1.3.1 to obtain something by paying for it (buy)
 - 1.1.4 to get as a reward (gain)
 - 1.1.4.1 to gain sth by work or struggle (win)
 - 1.1.5 to get something after it has geen given to you (receive)
 - 1.1.6 to get a large amount of different things (collect)
 - 1.1.7 to get as your own often by force or skill (take)
 - 1.1.7.1 to take something offered to you (accept)
 - 1.1.7.2 to take something by force or skill (capture)
- 1.1.8 to get something back (recover)
- 1.2 to have clothes on your body (wear)
- 1.3 to continue to have (keep)
- 1.4 to have something within (contain)
- 1.5 not to have any more (lose)
- 1.6 to cause to have (give)
 - 1.6.1 to give something to sb who has asked for it (offer)
 - 1.6.2 to give what is needed (*provide*)
 - 1.6.2.1 to provide what is needed for a particular use (equip)
 - 1.6.2.2 to give out something espec. in shares or units (distribute)
 - 1.6.2.3 to give a name to something or somebody (name)
 - 1.6.2.4 to give something in return for something else (exchange)
 - 1.6.2.5 to give something in return for money (sell)
 - 1.6.2.6 to give money in exchange for something (pay)
- 1.7 to cause to have more (*complicate*)
- 1.8 to cause to have less (simplify)
- 1.9 to allow somebody to have (lend)
- 1.10 to cause to stop having (take away from)
 - 1.10.1 to take something away from somebody or something (remove)
 - 1.10.2 to take something away from somebody without permission (steal)

Since this structural analysis is based on the definitional structure of the lexical units with the same nuclear meaning, it is possible to consider this lexical field as a category, in the prototypical sense, with a central member, the archilexeme, and other members which separate from it through their hierarchical or hyponymic relationships. Such hierarchical relations are reflected in the lexical field through the definitional structure of each lexeme and, as a consequence, through the dimensional structure of the field. Therefore, we propose that such a dimensional structure represents different levels of lexicalization, which detach increasingly from the central member, which is the archilexeme. Thus, the archilexeme, to have, will stand for the level of lexicalization number 1, the other levels being obtained through hyponimic relationships, as shown below:

level of lexicalization 1 have
level of lexicalization 2 give: to cause somebody to have
level of lexicalization 3 pass: to give something to
somebody taking it in your hand
level of lexicalization 4 relay: to pass something to
somebody after receiving it

4. The Etymological Analysis of the Lexical Field of the Verbs of Possession

Our proposal of analysing the lexical field of the verbs of *possession* from an etymological point of view is based upon the principle of linguistic economy¹¹. The etymological analysis will not only provide us with the previous meaning of the phonetic representations¹² that designate the event of *possession* nowadays¹³, but also the precise time along the history of the English language when that particular phonetic representation came to be used with the possessive meaning.

In this paper, we hypothesize that prototypicality entails preexistence in time. The Functional-Lexematic architecture of the lexicon enables us to establish different levels of categorization within the supralevel category of the lexical domain of the verbs of *possession*. According to our hypothesis, the more central a member is within a category, the more likely it is to be lexicalized in a former stage of the history of the language concerned.

^{11.} Coseriu, 1968; Langacker, 1987.

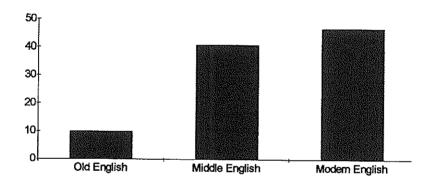
^{12.} Mel'cuk, 1988.

^{13.} Faber & Fernández, 1996; Fernández, forthcoming.

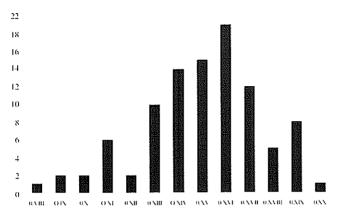
In order to prove our hypothesis, we will use the conventional division of the history of the English language into Old English (from the VIIth century to the XIth century), Middle English (from the XIIth century to the XVth century) and Modern English (from the XVIth century onwards). The results of our analysis can be seen in the appendix below where the reader will find the earliest records of the English verbs of possession (cf. Oxford Etymological Dictionary, 2nd edition, CD version).

The first conclusion we can draw from these data is that the English paradigm of the verbs of possession has been chronologically formed as shown in:

Old English	Middle English	Modern English
28	117	135

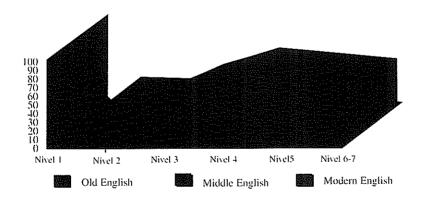


Since such a division of the history of English may seem somehow artificial, it is possible to appreciate the evolution of the formation of the possessive paradigm century by century, as shown in the following chart:



In this way, we can obtain a more accurate idea of the process of lexicalization of the paradigm concerned. It may be observed that the more fertile period coincides with the transition from the Middle to the Modern period. Apart from these historical considerations, these data are interesting for the cognitivist's interest when compared with the levels of lexical categorization obtained in the structure of the paradigm.

In doing so, we obtain the following evidence:



Through this chart, it is possible to see that the semantic structure proposed by the Functional-Lexematic Model corroborates our hypothesis. It is possible to perceive a tendency for those less prototypical members to be highly lexicalized in a stage of the language closer in time to the present, and viceverse.

According to these results, we are entitled to state that the semantic architecture of the lexicon that the Functional-Lexematic Model proposes accomplishes one the requirements for any linguistic descriptive method, that is, the psychological adequacy¹⁴.

5. Conclusión

We have endeavoured to show that diachronic studies may play an important role in linguistic cognitivism, mainly as far as categorization is concerned. However, this kind of analysis must be integrated into a systematic description of the linguistic phenomenon such as the one proposed by the Functional-Lexematic Model, which is sensitive to the dynamic and active nature of cognitive processes. As we have seen, several levels of lexical categorization can be obtained through the dimensional structure of the lexical field of *possession*. As a consequence, lexical domains can be analysed as conceptual categories with more and less central members. In this way, the psychological adequacy of the Functional-Lexematic architecture of the lexicon is proved from a diachronic-etymological perspective.

6. References

Coseriu, Eugenio (1967)

Principios de Semántica Estructural. Madrid: Gredos.

Coseriu, Eugenio (1978)

Gramática, Semántica y Universales. Madrid: Gredos.

Damasio, Antonio (1992)

Cerebro y Lenguaje. Investigación y Ciencia, 194, págs. 59/66.

Dik, Simon (1978)

Stepwise Lexical Decomposition. Lisse: The Peter de Ridder Press.

Faber, Pamela (1994)

«The Semantic Architecture of the Lexicon». Lexicographica. Series Major 57. Tübingen: Max Niemeyer.

Faber, Pamela & Mairal, Ricardo (1994)

^{14.} Dik, 1981.

«Methodological Underpinnings for the Construction of a Functional Lexicological Model». *Miscelánea: A Journal of English and American Studies*.15, págs.193/217.

Faber, Pamela & Fernández, Eulalio (1996)

«The Lexical Field of Possession as a Construction of Conceptual Primitives». *Proceedings of the XIXth International Conference of AEDEAN*. Pérez Guerra, Javier (eds) Vigo: Universidade de Vigo. págs. 263/268.

Jackendoff, Ray (1983)

Semantics and Cognition. Cambrdige, MA: MIT Press.

Lakoff, George (1987)

Woman, Fire and Other Dangerous Things: What Categories Reveal About the Mind. Chicago: University of Chicago Press.

Lakoff, George (1982)

Categories and Cognitive Models. Berkeley: Cognitive Science Report.

Lakoff, George & Johnson, Mark (1980)

Metaphors We Live By. Chicago: University of Chicago Press.

Langacker, Ronald (1987)

Foundations of Cognitive Grammar. Standford: Standford University Press.

Martín Mingorance, Leocadio (1984)

«Lexical Fields and Stepwise Lexical Decomposition in a Contrastive English-Spanish Verb Valency Dictionary». LEX'eter '83 Proceedings. Papers from the International Conference on Lexicography at Exeter. Hartmann, R.R.K.(eds)Tübingen: Max Niemeyer. págs. 226/236.

Martín Mingorance, Leocadio (1987)

«Semes, Semantic Classemes, and Dimensions: The Lexicological and Lexicographic Perspectives». Paper read at the XIVth International Congress of Linguists. Berlin. págs. 10/15.

Martín Mingorance, Leocadio (1990)

«Functional Grammar and Lexematics». *Meaning and Lexicography*. Tomaszczyk, J. & Lewandowska-Tomaszczyk, B.(eds). Amsterdam: John Benjamins. págs. 227/253.

Mel'cuk, Igor (1988)

«Semantic Primitives from the point of view of Meaning-Text Linguistic Theory». Acta Universitatis Lodziensis, 12, págs. 34/44.

Appendix

possess

Middle English (s. XV -1500 - Dunbar Poems xi. 34) Thocht all this warld thow did posseid, Nocht eftir death thow sall possess. share Miodern English (s. XVI -1592 - Shakespeare Romeo and

Juliet i.iii.93)

So shall you share all that he doth possesse)

own Old English (s. IX - 888 - K. AElfred Boeth, xiv, 2)

Hu miht pu pon pe anina heora god?)

belong Middle English (s. XIV - 1393 - Langl. P. Pl. C. ii. 43)

Telle me now to wham pat tresour by-longep)

maintain Middle English (s. XIV - 1300-1400 - R. Gloucester's Chron

(Rolls) App. XX.70)

The amperesse made him op swere to meintain engelond to

hure

hold Old English (s. XI - 1000 - AElfric Hom. I.110)

Iacob heold pone yldran broder Esay be dam fet

grip Old English (s. X - 950 - Lindisf. Gosp. Luke ix. 39)

Heono gast egrippde hine & ferlice clioppiad

clench Middle English (s. XIII - 1250 - Owl & Night. 1206)
Ich wot ef smipes schal uvele clenche

grasp Modern English (s. XVII - 1698 - Temple. Esss. Constit. &

Int. Empire 1731 I.87) No monarchy having ever grasped at

so great an Empire there

clutch Middle English (s. XIV - 1393 - Langl. P. Pl. C. i. 172)

A cat he wol to hus clees clawen ows

support Middle English (s. XV - 1439 - E.E. Wills 115)

She beryng, yeldyng, payng and supporetyng perof pe ferme

yerely, and oper charges duryng her lyf

uphold Middle English (s. XIII - 1225 - Ancr. R. 140)

Teke pis, heo mot ete puruh hie uorbisne yiuen odre strende,

& upholden ham, pet heo ne uallen ide dunge of sunne

want Middle English (s. XIII - 1225 - Ancr. R. 194)

Hwonne ou ne wonted nowiht, peonne ueined he mid ou

get Middle English (s. XIII - 1200 - Ormin 10219)

Forr whase itt iss patt grediyiss to winnenn efplic ahhte, ay

alls he mare & mare gett Ay lisste himm affterr mare.

compete Modern English (s. XVII - 1659 - Hammond On Ps. cxxxix.

14. Annot. 677)

No embroidery or carpet-work in the world can compate

with it

contend Modern English (s. XVI - 1514 - Barclay Cyt. & Uplondyshm. 4)

Eche one contendeth with fote or with hande the bladder for

to smyte

vie Modern English (s. XVI - 1565 - Jewell Replie Hardings

Answer iv. 302)

He commeth in onely with ioyly bragges, and great vauntes, as if he were plaininge at poste, and shoulde winne al by

vieinge.

rival Modern English (s. XVII - 1609 - W. M. Man in Moon 43)

He watched and prayeth for her, sobbing like a silly sot if he

be rivald and put besides her.

find Old English (s. XI - 1000 - Boeth. Metr. xiii. 38)

Seo leo nimd eall daet hio fint

recruit Modern English (s.XVII - 1643 - Prynne Sov. Power Parl iv.

33)

If they might not Levy Mones, to recrute and maintain their

Army.

obtain Middle English (s. XV - 1425 - Lydg. Assembly of Gods

2085)

And so the vyctory shall ye obteyne.

procure Middle English (s. XIII - 1297 - R. Glouc. (Rolls) 11483)

Sir Ion turnde aye sir simond & procurede oper mo.

buy Old English (s. XI - 1000 - Ags. Gosp. Matt. xxvii. 7)

pa ebohten hi aenne aecyr, mid pam feo.

purchase Middle English (s. XIII - 1297 - R. Glouc. (Rolls) 9685)

pat hii ne ssolde purchasy non uvel pe king ne non of his.

speculate Modern English (s. XVIII - 1785 - Jefferson Corr. Wks

I.472)

Should any attempt be made to speculate on these papers.

land Modern English (s. XIX - 1854 - G. J. Whyte- Melville Gen.

Bounce II.xx)

I landed a hundred gold mohrs by backing his new lot for the

Governor-General's Cup.

graduate Modern English (s. XVII - 1624 - Wotton Archit. 43)

As if the very tearms of Architraues, and Firzes, and

Cornices were enough to graduate a Master of this Art.

Modern English (s. XVIII - 1768 - Woman of Honor III.225) Substantial securities to be realised and converted into cash.

Middle English (s. XV - 1435 - Seven Sages (P.) 1080

Thanne the childe were gode of lore, yt he wolde aqwere

more.

score Modern English (s. XVIII - 1742 - Hoyle Whist 8)

A and B are to score 10 points.

realize

acquire

Old English (s. IX - 893 - K. Aeldred Oros. iv.viii 7) reap paet folc him epuhte pa hie hora corn ripon paet ealle pa ear waeron blodeve. Modern English (s. XVI - 1579 - Lyli Euphues (Arb.) 93) gain If the Gods thought no scorne to become beastes to obteine their best beloued, shall Euphues be so nice to gayne his Ladie? Old English (s. IX - 888 - K. Aelfred Boeth in Sweet Ags earn Readerix.47) Wuton agifan daem esne his wef, for daem he hi haefd eearnad mid his hearpunga. Middle English (s.XIV - 1386 - Chaucer Frankl, T. 47) attain Pacience venquysseth thynges pat rigour sholde nevere atteyne. Middle English (s. XV - 1425 - Cursor M. 5417 (Trin)) profit His lord he profited erly and late. qualify Modern English (s. XVI - 1581 - Mulcaster Positions xxxvi. 134) Set to schoole, to qualifie themselues, to learne how to be religious. Modern English (s. XVII - 1656 - Bp. Hall Rem. Wks 39) court Our unletter'd Grandfathers were wont to court God Almighty with false Latin woo Old English (s. XI - 1050 - Liber Scintill. xiii. 68 Bearn worulde pissere woiad & hi beod esealde to gyftum. win Middle English (s. XIII - 1297 - R. Glouc. (Rolls) 4688) Hii worrede norpward & wonne ver & ner. Modern English (s. XVI - 1548 - Hall Chron., Hen. VIII regain 260b) One daie thone parte lost, and the other gained, and likewise the losers regained. Middle English (s. XIII - 1292 - Britton vi.ii 12) conquer

Le einznee le conquera par bref de dreit

defeat Modern English (s. XVI - 1562 - J. Shute Cambine's Turk.

Wars 6)

The armie of Baiazith was defeicted, and he taken by

Tamerlano.

vanquish Middle English (s. XIV - 1330 - R. Brunne Chron. Wace

(Rolls) 7396)

E may me vaille to vencuse pem im pleyn bataille.

beat	Middle English (s. XV - 1460 - Fortescue Abs. & Lim. Mon. 23)
rout	the Scotts and the Pyctes, so bette and oppressyd this Lond. Modern English (s. XVII - 1611 - Shakespeare Cymb. v.ii. 12)
	Stan, the lane is guarded: Nothing rowts us, but the villany
lick	of our feares. Modern Engish (s. XIX - 1800 - Spirit Pub. Jrnls. IV. 232) By Dane, Saxon, or Pict we had never been licked had we
triumph	stuck to the king of the island. Modern English (s. XVI - 1508 - Poems vii.2) Renownit, ryall, right reuerend and serene Lord, hie
secure	trywmphing in wirschip and valoure. Modern English (s. XVII - 1675 - Machiavelli's Prince Wks. 71)
extract	By securing himself nimbly of such as appear turbulent. Modern English (s. XVII - 1626 - Bacon Sylva 645) Out of the Ashes of all plants they extract a salt, which they
fuel	use in Medicines. Modern English (x. SVI - 1592 - Marlowe Massacre Paris i.i) The native of princely love may still be fuell'd in our
pawn	progeny. Modern English (s. XVI - 1578 - Lindesay Chron. Scot. I.340)
poll	The king gart her pand ane hunder crouns ane tune of wyne wpoun the Inglischemenis handis. Modern English (s. XVII - 1679 - Wood Life 27 Feb. II. 443) We were poled by two writers, without swearing, in the Divinity School.
exrt	Modern English (s. XVI - 1529 - Wolsey ii.175)
receive	Not for good order of the dioces but to extort treasure. Middle English (s. XIII - 1300 - Cursor M. 7746) Nov her I leue pe kinges glaiue, Yee send a mann at it
draw	receiue. Modern English (s. XVI - 1596 - Shakespeare Merch. V.iv.i.87)
inherit	If euerie Ducat in sixe thousand Ducates were in sixe parts, I would not draw them, I would have my bond. Middle English (s. XIV - 1388 - Wyclif. Ecclus. xv.6) God schal enherite hym with euerlastynge name.

collect Modern English (s. XVI - 1599 - Shakespeare Hen. V.

iv.i.304)

Collect them all together at my rent.

accumulate Modern English (s. XVI - 1529 - Wolsey Orig. Lett.

i.105.II.11)

I desyre nat thys for any mynde, god ys my jugge, that I have

to accumulat good.

store Modern English (x. XVII - 1600 - A. Y. L.! ii.iii.40)

I have five hundred Crownes which I did store to be my

foster nurse.

hoard Old English (s. XI - 1000 - AElfric Hom. II.104)

Hordiad eowerne goldhord on heofenum.

accrue Modern English (s. XVI - 1594 - R. Carew Huarte's Trial of

Wits7)

When our nature hath accrued al the forces that she can haue.

amass Middle English (s. XV - 1481 - Caxton Myrr. i.iv 14)

Peple that will suffer payne and trauaylle for to amasse grete

tresours.

gather Old English (s. IX - Vesp. Hymns xiii)

Daet du usic to gode egadrades dorh flaesces gemaennisse.

harvest Middle English (s. XV - 1400 - Mandeville xxx.300)

Men hervesten the Corn twyes a yeer.

mobilize Modern English (s. XIX - 1853 C.L. Brace HomeLife

Germany256)

When ever the army is to be prepared for war or mobilised,

the Reserve setp into their respective regiments again.

muster Middle English (s. XV - 1420 - Lydg. Thebes iii)

Soche a nombre gadred in to one of worty knightes, neuer

aforn was sein, whan they in feere, were moustred in a plein.

garner Middle English (s. XIV - 1375 - Sc. Leg. Saints, Nycholas

224

We dare nocht pis quhet sel for to the emperoure garner mon

we.

glean Middle English (s. XIV - 1385 - Chaucer L. G. W. Prol. 75)

Ye han her beforne of makynge ropen and lad awey the

corne; And I come after, glening here and there.

take Middle English (s. XII - 1150 - MS. 303. Corp.Coll.Cambr.

178

Soldlice paet ilce ele is swa mihti & swa strange paet swa

hwaet swa hit on taecp, paerrihtes hit eall forbaernd.

accept Middle English (s. XIV - 1380 - Wyclif Eng. Wks 257)

pes foure witnesis weren acceptid of pe holy gost.

assume Modern English (s. XVI - Savile Tacitus' Agric. 186)

Into whose train being assumed hee was well liked.

adopt Modern English (s. XVI - 1548 - Hall Hen. VII an.7 (R.))

He did adopt to his heyre of all his realmes and dominions,

Lewes the XI.

baptize Middle English (s. XIII - 1297 - R. Glouc. 86)

He was ybaptized Pere.

initiate Modern English (s. XVII - 1603 - Holland Plutarch's Mor. 1288)

Those who are initiated and professed in this divine religion.

reject Modern English (s. XVII - Milton P.R. ii.457)

What if with like aversion I reject Riches and Realms.

grab Modern English (s. XVI - Rider Eng.-Lat. Dict.

To grabbe, or grabble, vide to graple.

snatch Modern English (s. XVI - 1530 - Palsgr. 723/2)

I snatche at a thynge hastelye to take it.

seize Middle English (s. XIII - Beket 705 in S. Eng. Leg. 126)

pe king sende is men sone to saisi al is lond and al-so al is

bischorriche ase is traitores, in-to is hond.

annex Middle English (s. XV - E.E. Wills 64)

I have annexed pis my wille with my testament vnder my

seal of myn armes.

capture Modern English (s. XVIII - 1795 - Southey Joan of Arc iii. 121

His bravest chiefs or slain or captured.

catch Middle English (s. XIII - 1205 - Lay. 4547)

Monie scipen he per cahte.

arrest Middle English (s. XIV - 1375 - Barbour Bruce i.174)

He was arestyt syne and tane.

nab Modern English (s. XVII -1686- F. Spence Varillas' Ho.

Med.407

Verselli was nabb'd playing at dice.

fish Old English (s. IX - 888 - K. AElfred Boeth xxxii. 3)

Donne ye fiscian willap.

net Modern English (s. XIX - 1868 - Daily News 15 July)

The fishermen were netting large takes of mackerel.

hook Modern English (s. XVII - 1626 - Dick of Devon iv.i. in

Bullen O.Pl. II.63

Now the world is 'come, hooke me' the needle lance knights put so many hookes and eyes to every hose and dubbet.

bag Modern English (s. XIX - 1814 - Month. Mag xxxvii.238)

To allow the royal sportsman to bag more birds than himself.

apprehend Modern English (s. XVI - 1572 - J. Bossewell Armorie iii.5)

A great quakyng and trembling dyd apprehende hys hande.

trap Middle English (s. XV - 1460 - Towneley Myst. xiii. 371)

Me thoght with a gyn a fatt shepe he trapt, bot he mayde no

dyn.

corner Modern English (s. XIX - 1841 - Catlin N. Amer. Ind

II.xlii.67)

Their enemy, who had cornered them up in such a way that

there was no other possible mode for their escape.

snare Middle English (s. XIV - 1388 - Wyclif Isaiah xxviii.13)

That thei falle backward, and be al to-brokun, and be snarid.

poach Modern English (s. XVII - 1682 - Dryden & Lee Duke of

Guiseiv.)

I scorn to poach for power.

collar Modern English (s. XVII - 1613 - Day Festivals 126)

Collering others by the necke with a quinsie.

appropriate Modern English (s. XVI - 1535 - Coverdale Mic. iv.13)

Their goodes shalt thou appropriate vnto the Lorde.

Old English (s. XI - 1000 - Lamb. Psalm xxxvii.21)

Boryap se synfulla and na yefillp.

recover Middle English (s. XIV - 1377 - Langl. P. Pl. B.xix.239)

He taute some to ryde and to recoeure, that nvritfully was

wonne.

borrow

reclaim Modern English (s. XVIII - 1764 - Museum Rust. I.370)

The plain reason, why potatoes are an excellent crop for

reclaiming land.

recuperate Modern English (s. XVI - Boorde Dyetary)

Your grace recuperatyng your helth.

retrieve Middle English (s. XV - Master of Game(MS, Digby

182)xxxiii)

to blawe a moote for pe lymer and late hym sewe till he haue

retreued hym.

redeem Middle English (s. XV - 1425 - Wyntoun Chron. ii.v.365)

Off Egipte al pe tenendreis he redemyt paim agayn, and maid

paim to the kynge demayn.

wear Old English (s. IX - 893 - AElfred Oros. iv.ix.190)

paet nan oper ne moste gyldenne hring werian, buton he

aepeles cynnes waere.

dress Middle English (s. XV - 1440 - York Myst. xvii.91)

Dresse us in riche array.

sport Modern English (s. XVIII - 1778 - The Love Feast.30)

Some macaroni Barristers have presumed to sport Bags and

Pig-tails.

bank Modern English (s. XVIII - 1833 - Martineau Berkeley i.i.4)

A man who brings a splendid capital, and will, no doubt,

bank with us at D---.

cost Middle English (s. XIV - 1386 - Chaucer Prol. 768)

And it shal coste noght.

keep Old English (s. XI - 1000 - AElfric Hom. II.246)

Swa hwilcne swa ic cysse, cepad his sona.

save Middle English (s. XIV - 1387 - Trevisa Higden IV.429)

And so pe strokes were i-lette, and pe walles i-saved.

retain Middle English (s. XIV - 1386 - Chaucer Melib. 46)

pere bue mony pinges pat shold reteyne owe of vengeance

takeinge.

reserve Middle English (s. XIV - 1340 - Hampole Pr. Consc. 3928)

pus pardon in purgatory availles, bot som clerkes counsailles pat we it spare and resesrve halely, until we com til

purgatory.

conserve Middle English (s. XIV - Chaucer - H. Fame ii.224)

Euery kyndely thynge that is hat a kyndely stede, ther he

may best in hyt conserved be.

preserve Middle English (s. XIV - Barbour Bruce i.608)

God of mycht preserwyt him till hyer hycht, that wald nocht

that he swa war dede.

stock Modern English (s. XIX - 1884 - Bookseller 1178/1)

To refuse to stock the goods of the publishers who supply

these cutters out.

contain Middle English (s. XIV - 1382 - Wyclif Jer. ii.13)

Wastid cisternes, that contenen watris moun not.

include Middle English (s. XV - 1420 - Pallad. on Husb iv.338)

The flouryng tre, tre trunke in leed Enclude.

involve Modern English (s. XVII - 1605 - Bacon Adv. Learn. ii.iv. 4)

When the secrets and mysteries of religion are involved in

fables or parables.

feature Modern English (s. XIX - 1888 - St. Louis Globe-Democrat

29Ap

The biggest thing I saw at the wedding was a lot of

glasszware and block tin knives and forks, which were featured in one of the rooms.

Modern English (s. XVI - 1555 - Eden Decades W. Ind.

iii.vi.161

The northe landes which the frosen sea encompasseth vnder the northe pole.

embrace Modern English (s. XVII - 1697 - Dryden Virg. Georg. ii.60)

Not that my song so large a subject fully can embrace.

incorporate Middle English (s. XIV - 1398 - Trevisa Barth. De P.R.

xix.xix 875

encompass

Clerenesse incorporatyd in that blacke makith it meene and

temporat.

take in Middle English (s. XV - 1400 - Cursor M. 6066)

Sipen sal ilk hus in take a clene he-lambe, wit-vten sake.

leave out Middle English (s. XV - 1470 - Gregory Chron. 203)

They seyng and redynge hys papyr, commaundyd to leve

owte and put a way many troughts.

omit Middle English (s. XV - 1432 - Higden (Rolls) IV.33)

They were in nowmbre, but the consuetude of scripture is to omitte the litelle nowmbre if pat his remayne, after the grete

nowmbre.

exclude Middle English (s. XV - 1400 - Purif. Marie in Tundale's

Vis129

Thys meyde excluded was for condycion.

except Moder English (s. XVI - 1530 - Palsgr. 541/2)

He is the best of al his kynne, I excepte none.

ostracize Modern English (s. XVII - 1649 - Marvell Death Ld.

Hastings 26

Therefore the Democratick Stars did rise, and all that worth

from hence did ostracize.

lose Middle English (s. XIII - 1205 - Lay. 29159)

pus losede Bruttes al pas kine-londes.

give Old English (s. VIII - Beowulf)

Nallas beayas yeaf Denum aefter dome.

hand Modern English (s. XVII - 1650 - Sir T. Browne Pseud.

Ep.vi.298

Judas was so near, that our Saviour could hand the sop unto

him.

pass Middle English (s. XIV - 1340 - Hampole Prose Tr. 8)

Fowheles pat passes fra a land to a-nothire.

relay Modern English (s. XIX - 1878 - Telegr. Jrnl. VI.274/2)

They have finally solved the important problem of relaying

telephone sounds.

owe Old English (s. X - 950 - Lindsf. Gosp. Matt. xviii.28)

eld paer du aht to eldanne.

relinquish Middle English (s. XV - 1497 - Bp. Alcock Mons Perfect DJ/2

Who so euer professyth relygyon, & he not relynguyssyth

his owne wyll.

yield Middle English (s. XIII - 1297 - R. Glouc. (Rolls 3366)

pat hii ssolde him pe castel yelde ar he wip strengpe him

nome.

surrender Middle English (s. XV - 1466 - Mann. & Househ. Exp

(Roxb)348

Thomas Edmunde of Douercorte sorendryd into Iohn Sparre

alle the londe that he hathe.

resign Middle English (s. XIV - 1380 - Wyclif Wks. 64)

pei resignen not here benefis goten pus by symonye. Modern English (s. XVI - 1541 - Elyot Im. Gov. 149)

The father doeth abdicate nowe and then one, that is to saie.

putteth them out of his familie.

release Middle English (s. XIV - 1340 - Hampole Pr. Consc. 3813)

For pardon here may pam relese of pe dede of payn.

donate Modern English (s. XIX - 1845 - R. W. Hamilton Pop.

Educ.vii172

The sixteenth section is donated by Congress for the support

of common schools.

contribute Modern English (s. XVI - 1530 - Palsgr. 497/2)

To se with howe good wyll ghey do contrybute their money

present Middle English (s. XIV - 1325 - Chron. Eng. (Ritson) 625)

He brohte a riche present, he presentede him also other

hinges fele no.

stage Modern English (s. XVI - 1601 - B. Jonson Poetaster iii.iv)

Death of Pluto, and you Stage mee, Stinkard; you mansiones

shall sweate for't.

confer Modern English (s. XVI - 1570 - Act 13 Eliz c.12.8)

No title to conferr or present by Lapse, shall accrue upon any

depryvation ipso facto.

invest Modern English (s. XVI - 1533 - Act 25 Hen. VIII c.20.1)

That euery Archzbishop and bishop, being consecrated and

inuested sahll be installed accordingly.

abdicate

bestow Modern English (s. XVI - 1580 - Baret Alv. B 580)

To bestowe and giue his life for his country.

honour Middle English (s. XIII - 1290 - Beket 2423 in S.Eng.Leg

I.176

For to honouri pis holi man pere cam folk i-novy.

award Modern English (s. XVI - 1523 - Act 14 & 15 Hen. VIII ii)

To award to the party complainant such amendes.

Middle English (s. XIV - 1320 - Cast. Love (Halliwell)

1662)

reward

Receyvyth the blysfull joy anon that to you byth rewarded

withoutyn endenge.

offer Middle English (s. XII - O.E. Chron. an 963)

He nam up Sea Kyneburh and s. Kynesuid and S. Tibba and brohte heom to Burch, and offrede heom eall S. Peter on an daei.

tender Modern English (s. XVI - 1542 - Act 34 & 35 Hen. VIII

c.2.2)

If the saide Collectoures tendre paiement of all suche money

within the saide three monethes.

sell Old English (s. XI - 1000 - Ags. Gosp. John xii.5)

Hwi ne sealde heo pas sealfe wip prim hundred peneon.

devote Modern English (s. SVII - 1604 - Shakes Oth. ii.iii.321)

He hath deuoted, and given vp himselfe to the

Contemplation of her parts and Graces.

grant Middle English (s. XIV - 1305 - Pilate 82 in E.E.P. 113)

pemperour granted pilatus al pat lond to holde bi maistrie.

accord Middle English (s. XIV - 1393 - Langl. P. Pl C.iv.275)

Seriauntes for here seruice mede pey asken, and taken mede

of here maistres as pei mow a-corde.

extend Modern English (s. XVI - 1540 - Elyot Image Gou. 59 a)

He extended a more stately facion than purteyned to his

degree.

concede Modern English (s. XVII - 1632 - Hayward Biondi's

Eromina81)

Concede me I pray you this small digression.

provide Middle English (s. XV - 1465 - in Exch. Rolls Scotl.

VII.321)

Geving in parte of sustentaciona of him unot the tyme that he

be bettir providit, ten poundis.

care for Middle English (s. XIII - Hali Meid 5)

He wile carien for hire.

mother Modern English (s. XIX - 1863 - C.E.B Work for All 68)

You would like to take Lizzie Reed into our house, for a time

and mother her till something can be found for her.

nurse Modern English (s. XVI - 1535 - Coverdale Exod ii.9)

Take this childe and nurse it for me. The woman toke the

childe, and nursed it.

nurture Middle English (s. XV - 1430 - Lydg. Min. Poems 41)

But also pleyne was his bedde at the morwe, as at even so

was he nortured wele.

look after Middle English (s. XIV - 1375 - Barbour Bruce iv.616)

Eftir the fyre he lukit fast.

raise Modern English (s. XVIII - 1744 - M. Bishop Life & Adv

268)

The child she says is he picture of his father, and that she

would endeavour to raise it for his sake.

foster Middle English (s. XIII - 1205 - Lay. 25900)

Ich was hire uoster-moder, and feire heo uostredde.

rear Middle English (s. XV - 1420 - Pallad. on Husb. i.620)

The pocok me may rere up esely if beestes wilde or theuys

hem ne greue.

bring up Middle English (s. SV - 1483 - Caxton G. de la Tour Fvij)

The child whiche hadde be secretely nourisshed and brought

up cam to his enherytaunce.

tend Modern English (s. XVI - 1515 - Barclay Egloges iv.C.iv)

Nedes must a shepheard bestowe his whole labour in tending

his flockes.

attend Middle English (s. XV - 1420 - Pallad. on Husb. i.511)

It wol thyne oxen mende yf that the fyre attende.

supply Modern English (s. XVI - 1520 - Skelton Magnyf. 1663)

That he knowe not but that I have supplyed all that I can his

matter for to spede.

power Modern English (s. XIX - 1898 - W.F. Durand Resistance &

Propulsion of Ships v.326) Powering ships.

equip Modern English (s. XVI - 1523 - Wolsey in Fiddes Wolsey

II.107)

50,000 soldiers largelie and plentifully furnished eskipped

and trymed.

outfit Modern English (s. XIX - 1847 - S. Lee Afric.

Wanderersii.19)

The trouble of outfitting the two boys for a public school.

issue Modern English (s. XVII - in Moryson Itin. ii.206)

Gave direction to the Commissary of the victuals, to issue

Oates at sixe shillings.

furnish Middle English (s. XV - 1496 - in Ld. Treas. Acc. Scotl.

I.304)

Item griffin to furnys Margret Drummondis costis in

Linlithquho.

serve Middle English (s. XIII - 1250 - Kent. SErm. in

O.E.Misc.29)

Architriclin, pat was se pet ferst was i-serued.

staff Modern English (s. XIX - 1859 - Times 20 Aug. 7/6)

We end by being efficiently and sensibly equipped,

commanded and staffed.

endow Middle English (s. XIV - 1460 - Fortescue Abs. & Lim. Mon 69)

How that the Crown may be best endowed.

finance Modern English (s. XIX - 1866 - Times 2 FEb. 7/5)

To finance a busness a new verb is to supply it with capital

to make a daring speculation.

accommodate Modern English (s. XVIII - Burnet Hist, own Time I.81)

How the king would be accommodated if he came among

them.

house Old English (s. XI - 1000 - Leges Penit, c.14 in Thorpe

LawsII.282) Fede pedarfan and scryde and husiye.

quarter Modern English (s. XVI - 1594 - Shakes. Rich. III v.iii)

Where is Lord Stanley quarter'd, do you know?.

clothe Old English (s. X - 950 - Lindsf. Gosp. Mark v.15)

Sittende yecladed & hales dohtes.

feed Old English (s. X - 950 - Lindisf. Gosp Matt. vi. 26)

Eower faeder se heofunlica foedep pa heofun fulas.

suckle Middle English (s. XV - 1408 - Wyclif's Bible Job iii.12)

Whi was i sucklid wip tetis?

nourish Middle English (s. XIII - 1290 - St. John 372 in S. Eng.

Leg.I.413)

pis bischop nam pis Oiliue man, and ladde hom to is inne,

and norichcede him softe and wel.

water Old English (s. XI - 1000 - AElfric Gen. xix. 3)

Hi awylton pone stan of pam pitte and hi heora orf paer

waeterodon.

arm Middle English (s. XII - 1205 - Lay. 15313)

He lette aermi his cnihtes.

bequeath Middle English (s. XIV - Edmund Conf. 132 in E.E.P. 74)

pis catel pat ich biquepe pis dede forto do.

will Middle English (s. XV - 1460 - Oseney Reg. 7)

Willyng and grauntyng my lorde Robert Doylly, all my

londe.

entitle Middle English (s. XV - 1468 - W. Worcester in Paston Lett.

582.II.314) I entitled no crettur to na place.

enfranchise Modern English (s. XVII - 1683 - Brit. Spec. 196)

He hath by his prerogative power to enfranchise an alien.

distribute Middle English (s. XV - 1460 - J. Capgrave Chron. 32)

Josue disposed and distribut the lond of behest to the puple.

dispense Middle English (s. XIV - 1374 - Chaucer Boeth. v.pr. vi.139)

Despensynge and ordeynynge Meedes to goode men, and

torment to wykked men.

assign Middle English (s. XIV - 1340 - Alex. & Dind. 321)

We han a sertaine somme asingned of erus.

allocate Modern English (s. XVII - 1640 - Kirkcudbr. War-Comm.

Min.Bk. 157)

To allot and allocate to thame and ilk ane of thame ane

competent localitie.

allot Modern English (s. XVI - 1574 - Littleton's Tenures 52b)

The landes in fe-simple bee alotted to ye younger daughter in allowance of the tenementes tayled allotted to the elder daughter.

cede Modern English (s. XVIII - 1754 - A. Drummond Trav. 256)

That honour was entirely cede to the Parthian royal race.

delegate Modern English (s. XVI - 1530 - Palsgr. 510/2)

al delegate myne auctorite, je delegue.

return Modern English (s. XVII - Shakespeare Timon i.ii.6)

I do returne those talents doubled with thankes and seruice,

from whose helpe I deriu'd libertie.

restore Middle English (s. XIII - 1297 - (Rolls) 10287)

We essep pat pou suerie vpe pe bok clanliche to restore holi

dhirce at phou hast him binome.

repay Modern English (s. XVI - 1542 - Wyatt in Tottel's Misc. 71)

I was content thy servant to remain; and not to be repayed

after this fashion.

administer Modern English (s. XVI - 1541 - R. Copland Galyen's Terap.

2Ci

They that by reason & methode admynyster the arte of

medycyne do cure ye vlceres.

dose Modern English (s. XVIII - 1713 - Derham Phys.-Theol.

(J.))

Plants esteemed poisonous, if corrected, and exactly dosed,

may prove powerful medicines.

bribe Middle English (s. XIV - 1386 - Chaucer Cokes T. 53)

For ther is no thef withowten a lowke, that helpeth him to

wasten and sowke of that he brybe kan, or borwe may.

number Middle English (s. XIV - 1390 - Gower Conf. III.122)

Among the signes upon heighte the signe which is nombred

eighte is Scorpio.

name Old English (s. XI - 1000 - AElfric Gen. ii.20)

Adam pa enamode elle nyteny heora namum.

label Modern English (s. XVII - 1601 - Shakespeare Twel. N.i.v.

265)

I will giue out diuers schedules of my beautie. It shalbe inuentoried and euery particle and utensile labell'd to my

will.

christen Middle English (s. XIII - 1200 - Ormin 13257)

patt menn hemm O Cristess name crisstenepp

date Middle English (s. XV - 1433 - E.E.Wills 94)

Dated, yere & day aboveseyd.

manicure Modern English (s. XIX - 1889 - Century Mag. Oct. 873/1)

Where the mother's hands washed and cooked, the daughter's shall be soft and manicured and daintily gloved.

exchange Middle English (s. XV - 1484 - Caxton Curiall 13)

They selle, bye or exchange somtyme theyr rentes or propre

vestementis.

trade Modern English (s. XVII - 1663 - Bp. Patrick Parab. Pilgr.

xxi.221

That cursed principle I named before, of trading with

kindnesses, and putting them out to use.

barter Middle English (s. XV - 1400 - Promp. Parv. 25)

Bartryn or changyn, or chafare oone thynge for a othere.

swap Modern English (s. XVI - 1594 - Lyly Mother Bombie v.iii)

Ile not swap my father for all this.

cash Modern English (s. XIX - 1818 - Moore Let. J. Corry 4 Nov.)

Get two bills upon power in Dublin cashed for me.

peddle Modern English (s. XVII - Trapp. Comm. Lev. xix.16)

As a pedlar that first fil's his pack with reports and rumors,

and then go's pedling up and down.

hawk Modern English (s. XVIII - 1713 - Swift Imit. Hor. i.vii.41)

His works were hawk'd in ev'ry street, but seldom rose

above a sheet.

vend Modern English (s. XVII - 1651 N. Bacon Disc. Govt.

Eng.ii.vii.70

Non nations can be rich that receives more dead commodities from abroad, then it can spend at home, or vend

into Forrain parts.

market Modern English (s. XVII - 1635 - Heylin Sabbath ii.214)

That no man should presume to market on the Lords day.

retail Middle English (s. XV - 1472 - Paston lett. III.71)

I truste be Ester to make of money at the leest 1. marke for

to retale the wode our selfe.

pay Middle English (s. XIII - 1250 - O. Kent. Serm. in O.E.

Misc.33

Se sergant so paide po werkmen and yaf euerich ane peny.

spend Middle English (s. XII - 1175 - Moral Ode 28 in O.E. Hom

I.161

Al to muchel ich habbe ispent, to litel ihud in horde.

economize Modern English (s. XVIII - 1790 - Burke Fr. Rev. Wks.

V.219)

Economising on principles of justice and mercy.

defray Modern English (s. XVI - 1543 - Act 35 Hen. VIII c.12)

Inestimable summes of treasure, to be employed and defrayd

about the same.

treat Modern English (s. XVIII - 1710 - Swift Jrnl. to Stella 11

Oct.)

I dined to-day with Dr. Garth and Mr. Addison, at the Devil

Tavern, by Temple Bar, and Garth treated.

hire Old English (s. XI - 1000 - AElfric Hom. II.72)

Sede wolde hyrian wyrhtan into his win earde.

charter Modern English (s. XIX - 1806 - Gazetteer Scotl. 217/1)

They had no vessels of their own, but chartered vessels from

Whitehaven, Bristol.

rent Modern English (s. XVI - 1530 - Palsgr. 686/1)

I rente, I paye farme hyre.

employ Modern English (s. XVI - D. Powel Lloyd's Cambria 98)

Emploied in affaires of the Commonwealth.

engage Modern English (s. XVIII - 1753 - Hanway Travels

I.Introd.13)

A british subject who engaged himself as a factor to the

russia company.

dismiss Middle English (s. XV - 1470 - Caxton Jason 80)

Zethepis dismissed of his office attemptid his corage so well

that.

fire Modern English (s. XIX - 1885 - Milner Free Press 25

Apr.5/2)

If the practice iss presisted in, then they should be fired out.

sack Modern English (s. XIX - 1841 - in Cath. News 3 June 15/5)

He said he had just come from Glasgow, and had been

sacked.

discharge Middle English (s. XV - 1476 - in York Myst. Introd. 37)

All insufficiant personnes to discharge, ammove, and

avoide.

tip Modern English (s. XVIII - 1706 - Farquhar Beaux Strat. ii.ii)

Then I, sir, tips me the verger with half a crown.

tax Middle English (s. XIII - 1290 - Beket 397 in

S.Eng.Leg.I.118)

A tailige pov taxt fram yer to ver poruy-out al pi londe.

complicate Modern English (s. XVI - 1631 - Donne in Selections 113)

God hath complicated almost all our bodily diseaes of these

times, with an extraordinary sadness.

enrich Middle English (s. XIV - 1382 - Wyclif Gen. xxx.20)

The Lord hath enrychide me with a good dower.

simplify Modern English (s. XVIII - 1759 - Chesterfiel Lett. ccclv.

IV.169)

Let us simplify it and see what it amounts to.

impoverish Middle English (s. XV - 1440 - J. Shirley Dethe K. James 8)

Also of the redi covatise that he oppressid and empoverisid

his comonalte.

beggar Modern English (s. XVI - Roy Sat. 845)

Oure master shalbe beggered of all his ryche possession.

bankrupt Modern English (s. XVI - 1588 - Shakespeare L.L.i.i.27)

Make rich the ribs, but bankerout the wits.

lend Old English (s. XI - 1000 - AElfric Gram. xxiv.135)

Laene me da boc to raedenne.

loan Middle English (s. XIII - 1200 - Vices & Virtues 77)

Gif dy him lanst ani phing of dinen.

let Old English (s. XI - 1000 - in Earle Land Charters 203)

Ic haebbe ealle da spaece to AElfhe laesten.

sublet Modern English (s. XVIII - 1766 - Smollett Trav.

xxxix.II223)

My landlord declared I should not be permitted to sub-let

them to any other person.

lease Middle English (s. XIII - 1292 - Britton ii. xi. 9)

Si cestui lesse sa terre a terme de la vie le lessour.

take away from Middle English (s. XIV - 1300 - Cursor M. 297)

If pou ta pe light away.

remove Middle English (s. XV - 1425 - Wyntoun - Cron.iii.v.769)

He hym ramowit pan in hy, and agane hayme in Medy.

empty Old English (s. XI - 1000 - AElfric Hom. I.290)

Arius ws swa eaemtood on his inoode swa swa he waes aer

on his eleafan.

drain Modern English (s. XVII - 1602 - Shakespeare Ham.i.iv.10)

He dreines his draughts of Renish downe.

unload Modern English (s. XVI - 1523 - Fitzherb, Husb. 29)

Benes bounden are the more redyer to lode and vnlode.

exonerate Modern English (s. XVI - 1575 - Churchyard Chippes 40)

That lord Oxford might be induced to exonerate

Churchyard.

neuter Modern English (s. XX - 1903 - F. Simpson Bk.Cat xxi.237)

A cat should be kept on low plain diet before being neutered.

castrate Modern English (s. XVII - 1633 - Bp. Morton Discharge

Imput Romish Party138)

Origen having read,' There be some that castrate themselves

for the kingdom of God' he did castrate himself.

emasculate Modern English (s. XVII - 1662 - J. Graunt Observ. bills

Mortality 48) If you emasculate fewer lambs.

withdraw Middle English (s. XIII - Ancr. R. 230)

Ure Louerd widrawed his grace, & his cumfort.

abstract Modern English (s. XVI - 1542 - Boorde Dyetary xi.258)

The brande abstract and abjected.

bone Middle English (s. XV - 1494 - Act. 11 Hen. VII xxiii)

Fish not boned or splatted.

peel Middle English (s. XV - 1430 - Two Cookery-bks 8)

Take oynonys and schrede hem, and pele hem.

skin Modern English (s. XVI - 1591 - Percivall Span. Dict.)

Desollar, to skin, to pul off the skin.

relieve Middle English (s. XIV - 1377 - Langl. P. Pl. B,xv,592)

The Jews hopen pat the be to come pat shal hem releue.

deprive Middle English (s. XIV - 1330 - R. Brunne Chron. 255)

Depriued pei our kyng of alle pe tenement of londes of

Gascoyn.

strip Middle English (s. XIII - 1255 - Juliana 16)

He het hatterliche strupen hire steort naket.

steal Old English (s. XI - 1000 - AElfric Gen. xliv.8)

Whenst pu, paet we pines hlafordes gold odde his seolfor

staelon?

rob Middle English (s. XIII - 1225 - Ancr. R. 86)

pe knihte pet robbed his poure men.

thieve Old English (s. X - 901 - Laws of AEldred c.6)

If hwa on cirican hwaet edeozfie.

embezzle Middle English (s. XV -1469 - Househ. Ord. 91)

See that noe vitaills ne none other stuffe of the seide

householde be enbesellec oute.

pocket Modern English (s. XVII - 1637 - R. Humfrey St.

Ambroseii.41)

filch

Pocketing and pursuing the fruits of other mens labours.

Modern English (s. XVI - 1561 - J. Awdelay Frat. Vacab. 3)

Or els filtch Poultry, carying them to the Alehouse.

pilfer Modern English (s. XVI - Bale - Eng. Votaries ii.28)

He taught hym how to revouer agayne the possessyons and landes pelfered awaye by the kynges from hys archebyshopryck.

purloin Modern English (s. XVI - 1548 - Act 2 & 3 edw. VIc.2.1)

Yf any souldier doe sell give awaie or willfullie purloyne or

otherwise exchaunge alter or putt awaye anye horse.

pinch Modern English (s. XVII - 1656 - Witty Rogue Arraigned

xxi.30)

Pinch'd the Cully of a Caskt of Jewels.

nick Modern English (s. XIX - 1869 - Temple Bar July 75)

I bolted in and nicked a nice silver teapot.

lift Modern English (s. XVI - 1526 - Skelton Magnyf. 1373)

Conuey it be crafte, lyft & lay asyde.

swipe Modern English (s. XIX - 1889 - Seattle Post-Intelligencer 5

Dec. 8/1)

By adopting this method we can stand back and laught at

their vain attempts to swipe our goods.

snatch Modern English (s. XVIII - 1765 - Ann. Reg. i.215)

It was agreed that Matthews and Byfield should that night

pick pockets or snatch hats.

rustle Modern English (s. XIX - 1902 - A.H.Lewis Wolfville

Nights xv.234)

I claims that this bowlaig b'ar is guilit of rustlin' the mails

and must be hanged.

plunder Modern English (s. XVII - 1632 - Swedish Intelligencer

ii.179)

The Swedish Dragoones plundered the townes of Wurtback

and Waldsee, neere unto Weingarten.

loot Modern English (s. XIX - 1845 - W.H. Smith in Colburn's

United Service Mag. ii.10)

He has attacked and looted several villages under our

protection.

commandeer Modern English (s. XX - 1900 - Kipling in J. Ralph War's

Brighter Side ix. 135)

We never use such words as steal or collar, pinch, or shake.

The fashion is to say he commandeers it.

usurp Middle English (s. XV - 1400 - Mandeville 145)

He usurped the Lond, and helde it to himself, and cleped him

Emperour of Trapazond.

dock Middle English (s. XIV - 1382 - Wyclif Sel. Wks III.180)

Thei docken Goddis word, and tateren it bi ther rimes.

wrest Middle English (s. XV - 1426 - Audelay Poems 23)

he sy the Trinyte apere within his body clere, then enterd in hym envy, whan he hade sevne this gloryis st, he wolde wrast

hym his myt.

disarm Middle English (s. XV - 1481 - Caxton Godfrey 224)

The Turkes toke thise xij men by force, and desarmed them.

cost Middle English (s. XIV - 1386 - Chaucer Prol. 768)

And it shal coste noght.